



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 64.410/1
van 6 november 2018

avis 64.410/1
du 6 novembre 2018

over

sur

een ontwerp van koninklijk
besluit 'tot bepaling van de
regels inzake de organisatie en
de werking van het
Beroepsinstituut van erkende
Boekhouders en Fiscalisten'

un projet d'arrêté royal
'déterminant les règles
d'organisation et de
fonctionnement de l'Institut
professionnel des Comptables
et Fiscalistes agréés'

Op 9 oktober 2018 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot bepaling van de regels inzake de organisatie en de werking van het Beroepsinstituut van erkende Boekhouders en Fiscalisten'.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 30 oktober 2018. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH en Chantal BAMPS, staatsraden, Johan PUT, assessor, en Leen VERSCHRAEGHEN, toegevoegd griffier.

Het verslag is uitgebracht door Wendy DEPESTER, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 6 november 2018.

*

Le 9 octobre 2018, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture et de l'Intégration sociale à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'déterminant les règles d'organisation et de fonctionnement de l'Institut professionnel des Comptables et Fiscalistes agréés'.

Le projet a été examiné par la première chambre le 30 octobre 2018. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH et Chantal BAMPS, conseillers d'État, Johan PUT, assesseur, et Leen VERSCHRAEGHEN, greffier assumé.

Le rapport a été présenté par Wendy DEPESTER, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix VAN DAMME, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 6 novembre 2018.

*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich moeten beperken tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

2. In artikel 45, eerste lid, van de wet van 22 april 1999 ‘betreffende de boekhoudkundige en fiscale beroepen’ wordt bepaald dat “[d]e organisatie en de werking van het Beroepsinstituut [van erkende Boekhouders en Fiscalisten] [...], zolang de Koning geen specifieke voorwaarden heeft gesteld voor het Beroepsinstituut, geregeld [worden] door de bepalingen van het koninklijk besluit van 27 november 1985 tot bepaling van de regels inzake de organisatie en de werking van de beroepsinstituten die voor de dienstverlenende intellectuele beroepen zijn opgericht”.

Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe de voormelde specifieke regels inzake de organisatie en de werking van het Beroepsinstituut van erkende Boekhouders en Fiscalisten (hierna, “het BIBF”) vast te leggen. Het ontwerp bevat, enerzijds, specifieke regels in verband met de samenstelling, de werking en de organisatie van de verkiezingen voor de Nationale Raad (met inbegrip van het Bureau) en, anderzijds, specifieke regels in verband met de samenstelling en de werking van de Uitvoerende Kamers en de Kamers van Beroep.

Vergeleken met het voornoemde koninklijk besluit van 27 november 1985 zijn de wijzigingen, naast een aantal noodzakelijke aanpassingen ingevolge de inwerkingtreding van de wet van 3 september 2017 ‘tot wijziging van de wet van 22 april 1999 betreffende de boekhoudkundige en fiscale beroepen’, inhoudelijk vrij beperkt en kunnen deze worden samengevat op de hierna beschreven wijze.

De beperking van het aantal verkiesbare mandaten in de schoot van de Nationale Raad, de Uitvoerende Kamers en de Kamers van Beroep tot twee perioden voor de mandatarissen van het BIBF wordt opgeheven. Wel blijft de beperking behouden dat minstens één derde van alle werkende leden van de Nationale Raad en van elke Uitvoerende Kamer om de vier jaar vernieuwd moet worden bij elke verkiezing (artikelen 5, § 3, en 8 van het ontwerp). De beperking tot twee mandaatperiodes voor de mandaten binnen het Bureau blijft behouden (artikel 31, eerste lid, van het ontwerp). Het aantal plaatsvervangende raadsleden wordt beperkt tot zes in plaats van tot negen (artikel 1 van het ontwerp). Artikelen worden logischer gerangschikt, meer in het bijzonder de artikelen met betrekking tot de werking van de Uitvoerende Kamers en de Kamers van Beroep (artikelen 45 tot 64 van het ontwerp). De procedure voor de Uitvoerende Kamers en de Kamers van Beroep, wat de administratieve zaken betreft (artikel 51 van het ontwerp), de aanvragen tot advies inzake erelonen (artikel 55 van het ontwerp) en de tuchtzaken (de artikelen 52 tot 54 van het ontwerp) worden verduidelijkt.

3. De ontworpen regeling kan worden geacht rechtsgrond te vinden in de artikelen 45 en 45/1 van de wet van 22 april 1999 ‘betreffende de boekhoudkundige en fiscale beroepen’, waarnaar wordt verwezen in het eerste lid van de aanhef van het ontwerp.¹ Daarnaast biedt ook artikel 45/2 van dezelfde wet van 22 april 1999 rechtsgrond, waarin de Koning wordt opgedragen om de wijze te bepalen waarop de in dat artikel bedoelde tuchtstraffen kunnen worden uitgesproken en om de regels vast te stellen volgens welke eventueel eerherstel wordt verleend (zie bijvoorbeeld artikel 61 van het ontwerp).

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

4. Rekening houdend met wat *sub* 3 is opgemerkt met betrekking tot de rechtsgrond van het ontwerp, dient aan het einde van het eerste lid van de aanhef ook nog melding te worden gemaakt van artikel 45/2, van de wet van 22 april 1999, zoals ingevoegd bij de wet van 25 februari 2013.

5. Het is gebruikelijk om het lid van de aanhef waarin wordt verwezen naar het advies van de Raad van State te redigeren als volgt:

“Gelet op advies 64.410/1 van de Raad van State, gegeven op 6 november 2018, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;”.

Artikel 5

6. Ter wille van de duidelijkheid en naar analogie van artikel 7, § 2, eerste lid, 4°, van het ontwerp, schrijve men in artikel 5, § 1, eerste lid, 4°, van het ontwerp “en na tot een verklaring voor zijn afwezigheid te zijn aangemaand door de Voorzitter van de Nationale Raad”.

7. In artikel 5, § 3, eerste lid, van het ontwerp, is het niet duidelijk of zowel minstens één derde van de Nederlandstalige werkende leden van de Nationale Raad als minstens één derde van de Franstalige werkende leden van de Nationale Raad moet worden vervangen bij het verstrijken van elke ambtstermijn, dan wel dat het zou volstaan dat minstens één derde van de Nederlandstalige en Franstalige werkende leden van de Nationale Raad samen wordt vervangen. Hieraan dient te worden verholpen.

In het verlengde hiervan is het evenmin in artikel 5, § 3, derde lid, van het ontwerp, duidelijk of ten hoogste twee derden van de Nederlandstalige werkende leden van de Nationale Raad van hetzelfde geslacht mogen zijn en dat ten hoogste twee derden van de Franstalige werkende leden van de Nationale Raad van hetzelfde geslacht mogen zijn, dan wel

¹ Uit artikel 129, 1°, van het voorontwerp van wet ‘betreffende de beroepen van accountant en belastingadviseur’ blijkt dat de wet van 22 april 1999 zal worden opgeheven “op de datum vastgesteld door de Koning”. De Raad van State, afdeling Wetgeving, heeft over dit voorontwerp van wet op 4 oktober 2018 het advies nr. 64.068/1 uitgebracht.

dat ten hoogste twee derden van de Nederlandstalige en Franstalige werkende leden van de Nationale Raad samen van hetzelfde geslacht mogen zijn. Hieraan dient eveneens te worden verholpen.

8. Ermee rekening houdend dat er twee Uitvoerende Kamers bestaan binnen het BIBF (zie artikel 45/1, § 2, eerste lid, van de wet van 22 april 1999), schrijve men in de Nederlandse tekst van artikel 5, § 3, vierde lid, van het ontwerp “en dat van lid van een Uitvoerende Kamer” in plaats van “en dat van lid van de Uitvoerende Kamer”. Op die wijze wordt tevens beter aangesloten op de Franse tekst. Dezelfde aanpassing dient te worden aangebracht in de Nederlandse tekst van artikel 8, derde lid, van het ontwerp.

Artikel 6

9. Alhoewel er in artikel 6, §§ 1 en 2, van het ontwerp, enkel melding wordt gemaakt van “plaatsvervangende leden”, wordt er in artikel 6, § 3, van het ontwerp, tevens ook melding gemaakt van “plaatsvervangende voorzitters”.

Uit artikel 7, § 1, van het ontwerp, gelezen in samenhang met artikel 45/1, § 11, van de wet van 22 april 1999, blijkt dat de voorzitters van de Uitvoerende Kamers en van de Kamers van Beroep allen een plaatsvervanger hebben die benoemd wordt door de Koning en die aan dezelfde benoemingsvoorwaarden als de voorzitter moet voldoen. De plaatsvervanger van de voorzitter kan bijgevolg niet zomaar worden gelijkgeschakeld met de “plaatsvervangende leden”, bedoeld in artikel 6 van het ontwerp.

Het verdient derhalve aanbeveling om in artikel 6, §§ 1 en 2, van het ontwerp, telkens de woorden “, diens plaatsvervanger” in te voegen tussen de woorden “bestaat uit een voorzitter” en de woorden “en drie werkende leden” respectievelijk “en twee werkende leden”.

Artikel 9

10. Rekening houdend met de bevoegdheden die in de artikelen 11 en 12 van het ontwerp worden gegeven aan de voorzitter van de Nationale Raad kan de vraag rijzen welke “voorzitter” precies wordt bedoeld aan het einde van artikel 9 van het ontwerp. Lijkt de Franse tekst erop te wijzen dat het om de “voorzitter van het bureau” gaat (“à son président”), dan is de Nederlandse tekst minder duidelijk (“aan de voorzitter”). De tekst van artikel 9 wordt op dit punt het best herbekeken, mede rekening houdend met hetgeen in de artikelen 11 en 12 van het ontwerp wordt bepaald.

Artikel 13

11. Ter wille van de duidelijkheid vermelde men in artikel 13, eerste en tweede lid, van het ontwerp, dat het gaat om de voorzitter “van de Nationale Raad”. De artikelen 16, 17, eerste lid, 18, tweede lid, 19, eerste lid, 22, tweede lid, en 28, eerste lid, van het ontwerp, moeten op dezelfde wijze worden aangevuld.

Artikel 16

12. De laatste zin van artikel 16 van het ontwerp luidt:

“Bij gelijke anciënniteit wordt voorrang gegeven aan de oudste die de leeftijd van vijftenzestig jaar niet heeft bereikt op de datum van de verkiezingen”.

De gemachtigde lichtte deze bepaling toe als volgt:

“Dit betreft de uitzonderlijke situatie dat er minder kandidaten zijn dan te verkiezen mandatarissen voor de verschillende organen. Teneinde volledige ‘kieslijsten’ te hebben, worden de lijsten aangevuld met de oudste in anciënniteit ingeschreven op het tableau. Bij gelijke anciënniteit aan de oudste die niet de leeftijd van 65 jaar heeft bereikt. De leeftijd van 65 jaar werd weerhouden omdat dit de ‘normale’ pensioenleeftijd is en waar er kan vanuit gegaan worden dat oudere personen niet langer werkzaam willen zijn binnen de organen van het Instituut.”

Rekening houdend met de bedoeling die volgens de gemachtigde ten grondslag ligt aan de aangehaalde bepaling worden, gelet op de verhoging van de wettelijke pensioenleeftijd van 65 jaar naar 66 jaar (in 2025) en 67 jaar (in 2030), de woorden “die de leeftijd van vijftenzestig jaar niet heeft bereikt” in de laatste zin van artikel 16 van het ontwerp het best vervangen door de woorden “die de wettelijke pensioenleeftijd niet heeft bereikt”.

Artikel 17

13. In de Franse tekst van artikel 17, tweede lid, van het ontwerp, vervange men het woord “bulletin” door de woorden “bulletin de vote”. Dit dient ook te gebeuren in de Franse tekst van de inleidende zin van artikel 18, eerste lid, en artikel 19, eerste lid, van het ontwerp. In de Franse tekst van de artikelen 22, derde en vierde lid, 23, 24, 25 en 29 van het ontwerp, vervange men het woord “bulletins” door de woorden “bulletins de vote”.

Artikel 27

14. In artikel 27, tweede lid, van het ontwerp, dient duidelijker tot uiting te worden gebracht dat minstens twee derden van de Nederlandstalige werkende leden van de Nationale Raad externe beroepsbeoefenaars moeten zijn en dat minstens twee derden van de Franstalige werkende leden van de Nationale Raad externe beroepsbeoefenaars moeten zijn. Nu zou de tekst op zo een wijze kunnen worden gelezen dat het volstaat dat minstens twee derden van de Nederlandstalige en Franstalige werkende leden van de Nationale Raad samen externe

beroepsbeoefenaars zijn. Uit artikel 45/1, § 2, derde lid, van de wet van 22 april 1999 blijkt overigens dat dit vereiste per taalgroep geldt.

Artikel 31

15. In de Franse tekst van artikel 31, derde lid, van het ontwerp, vervange men de woorden “un second tour” door de woorden “un second tour de scrutin”.

Artikel 41

16. In de Nederlandse tekst van artikel 41 van het ontwerp worden de termen “trimester” en “kwartaal” blijkbaar door elkaar gebruikt. Ter wille van de redactionele eenvormigheid wordt evenwel het best voor één enkele term geopteerd, zoals in de Franse tekst het geval is waarin uitsluitend de term “trimestre” wordt gebruikt.

Artikel 43

17. Meer in overeenstemming met de terminologie die wordt gebruikt in de overige bepalingen van het ontwerp vermeldde men in de Nederlandse tekst van artikel 43, §§ 2 en 4, “werkende leden” in plaats van “effectieve leden”.

Artikel 46

18. Men late artikel 46, § 2, eerste lid, van het ontwerp, in de Franse tekst aanvangen als volgt: “Les décisions de la Chambre sont notifiées aux ...” in plaats van “Les décisions de la Chambres ont notifiées aux ...”.

Artikel 49

19. Ook de Franse tekst van artikel 49 van het ontwerp dient aan te vangen met de vermelding van “§ 1^{er}”.

Artikel 55

20. In de Nederlandse tekst van artikel 55, § 2, vijfde en zesde lid, van het ontwerp, wordt melding gemaakt van een “gezamenlijk schriftelijk akkoord (van alle partijen)”. Waarschijnlijk is het de bedoeling met deze zinsnede tot uitdrukking te brengen dat alle partijen akkoord dienen te gaan, welk akkoord niet noodzakelijk de vorm dient aan te nemen van één enkel document dat moet worden ondertekend door alle partijen. Indien dit zo is, wordt in de Nederlandse tekst beter aangesloten op de Franse tekst waarin wordt melding gemaakt van les “accords écrits (respectifs) des parties”.

21. Men corrigeren artikel 55, § 3, eerste lid, 1°, van het ontwerp, in de Nederlandse tekst als volgt: “hetzij op vraag van de rechtbanken en hoven;”. In artikel 55, § 3, tweede lid, moet worden geschreven “In het geval bedoeld in het eerste lid, 2°, wordt ...” (niet: “In geval van § 3, 2°, wordt ...”).

Artikel 58

22. Ter wille van de duidelijkheid late men artikel 58, § 2, van het ontwerp, aanvangen als volgt: “De voorzitter van de Kamer van Beroep legt de datum vast ...”.

Artikel 59

23. Uit artikel 46, § 3, tweede lid, van het ontwerp, blijkt dat de artikelen 32 tot en met 47 van het Gerechtelijk Wetboek van toepassing zijn. Deze bepalingen hebben betrekking op “[b]etekeningen, kennisgevingen, neerleggingen en mededelingen”.

Aangezien het in artikel 59, § 2, van het ontwerp bedoelde verzet dient te gebeuren bij aangetekende zending en niet bij gerechtsdeurwaardersexploot, kan in het licht van artikel 32, 1° en 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, niet worden geschreven dat “[d]it verzet wordt betekend”, maar wel dat “[v]an het verzet wordt kennis gegeven” of dat “[h]et verzet wordt gedaan”. De Nederlandse tekst van artikel 59, § 2, tweede lid, van het ontwerp, lijkt op dit punt derhalve te moeten worden aangepast.

24. Uit artikel 46, § 2, eerste lid, van het ontwerp, valt af te leiden dat de beslissingen van de Kamer van Beroep door de secretaris aan de betrokken personen ter kennis worden gebracht. Aan het einde van de Nederlandse tekst van artikel 59, § 2, tweede lid, van het ontwerp, worden de woorden “is betekend” dan ook beter vervangen door de woorden “werd ter kennis gebracht”.

Artikel 61

25. Met de woorden “enigerlei nieuwe sanctie”, aan het einde van artikel 61, § 1, van het ontwerp, wordt naar het zeggen van de gemachtigde gedomd op “enigerlei nieuwe tuchtstraf”. Ter wille van de rechtszekerheid moet derhalve het woord “sanctie” worden vervangen door het woord “tuchtstraf” aan het einde van de betrokken paragraaf. Ook in artikel 61, § 3, van het ontwerp, lijkt dan veeleer van “tuchtstraffen” dan van “sancties” melding te moeten worden gemaakt.

26. In de Franse tekst van artikel 61 van het ontwerp wordt nu eens melding gemaakt van “une peine disciplinaire”, dan weer van une “sanction disciplinaire”. Het verdient uiteraard aanbeveling om voor inhoudelijk identieke begrippen steeds eenzelfde terminologie te gebruiken en niet te werken met synoniemen.

27. Aan het einde van artikel 61, § 2, tweede lid, 3°, van het ontwerp, lijkt ter wille van de duidelijkheid beter te worden geschreven “, ingeval deze een vorige aanvraag tot eerherstel heeft afgewezen”.

28. Indien het de bedoeling is om in artikel 61, § 4, van het ontwerp, aan te sluiten op de uitzondering zoals omschreven in het bestaande artikel 61*bis*, § 4, van het koninklijk besluit van 27 november 1985 ‘tot bepaling van de regels inzake de organisatie en de werking van de beroepsinstituten die voor de dienstverlenende intellectuele beroepen zijn opgericht’, dan lijkt in artikel 61, § 4, veeleer “artikel 57, tweede en vierde lid” van de toepassing van die bepaling te moeten worden uitgezonderd in plaats van “artikel 57, tweede en derde lid”, zoals nu in het ontwerp het geval is.

*

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a dû se limiter à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique ainsi que de l'accomplissement des formalités prescrites.

*

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

2. L'article 45, alinéa 1^{er}, de la loi du 22 avril 1999 'relative aux professions comptables et fiscales' énonce qu' « [a]ussi longtemps que le Roi n'a pas fixé des conditions spécifiques pour l'Institut professionnel [des comptables et fiscalistes agréés], l'organisation et le fonctionnement de l'Institut professionnel sont régis par les dispositions de l'arrêté royal du 27 novembre 1985 déterminant les règles d'organisation et de fonctionnement des instituts professionnels créés pour les professions intellectuelles prestataires de services ».

Le projet d'arrêté royal soumis pour avis vise à fixer les règles spécifiques d'organisation et de fonctionnement de l'Institut professionnel des comptables et fiscalistes agréés (ci-après, « l'IPCF »), précitées. Le projet comporte, d'une part, des règles spécifiques relatives à la composition, au fonctionnement et à l'organisation des élections pour le Conseil national (y compris le Bureau) et, d'autre part, des règles spécifiques relatives à la composition et au fonctionnement des Chambres exécutives et des Chambres d'appel.

Par rapport à l'arrêté royal du 27 novembre 1985, précité, et abstraction faite d'un certain nombre d'adaptations nécessitées par l'entrée en vigueur de la loi du 3 septembre 2017 'modifiant la loi du 22 avril 1999 relative aux professions comptables et fiscales', les modifications de fond sont relativement limitées et peuvent être résumées de la manière suivante.

La limitation du nombre de mandats éligibles au Conseil national, aux Chambres exécutives et aux Chambres d'appel à deux périodes pour les mandataires de l'IPCF est abrogée. La règle restrictive selon laquelle au moins un tiers de tous les membres effectifs du Conseil national et de chaque Chambre exécutive doit être renouvelé tous les quatre ans lors de chaque élection subsiste cependant (articles 5, § 3, et 8 du projet). La limitation à deux périodes pour les mandats exercés au Bureau est maintenue (article 31, alinéa 1^{er}, du projet). Le nombre de membres suppléants du Conseil est limité à six au lieu de neuf (article 1^{er} du projet). Les articles sont rangés d'une manière plus logique, en particulier ceux relatifs au fonctionnement des Chambres exécutives et des Chambres d'appel (articles 45 à 64 du projet). La procédure devant les Chambres exécutives et les Chambres d'appel est précisée en ce qui concerne les affaires administratives (article 51 du projet), les demandes d'avis en matière d'honoraires (article 55 du projet) et les affaires disciplinaires (articles 52 à 54 du projet).

3. La réglementation en projet peut être réputée trouver un fondement juridique dans les articles 45 et 45/1 de la loi du 22 avril 1999 'relative aux professions comptables et fiscales', auxquels fait référence le premier alinéa du préambule du projet¹. Par ailleurs, l'article 45/2 de la même loi du 22 avril 1999, qui charge le Roi d'arrêter la manière dont les peines disciplinaires visées dans cet article peuvent être prononcées et à fixer les règles selon lesquelles la réhabilitation peut éventuellement être accordée (voir par exemple l'article 61 du projet), procure également un fondement juridique.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

4. Eu égard à ce qui a été observé au point 3 en ce qui concerne le fondement juridique du projet, il y a lieu, à la fin du premier alinéa du préambule, de mentionner également l'article 45/2, de la loi du 22 avril 1999, inséré par la loi du 25 février 2013.

5. Conformément à l'usage, l'alinéa du préambule visant l'avis du Conseil d'État sera rédigé comme suit :

« Vu l'avis 64.410/1 du Conseil d'État, donné le 6 novembre 2018, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973; ».

Article 5

6. Dans un souci de clarté et par analogie avec l'article 7, § 2, alinéa 1^{er}, 4^o, du projet, on écrira à l'article 5, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, du projet « et après avoir été sommé de s'expliquer sur les raisons de son absence par le président du Conseil national ».

7. À l'article 5, § 3, alinéa 1^{er}, du projet, on n'aperçoit pas clairement si, tant au moins un tiers des membres effectifs francophones du Conseil national qu'au moins un tiers des membres effectifs néerlandophones du Conseil national doit être remplacé à l'expiration de chaque mandat, ou s'il peut suffire qu'au moins un tiers des membres effectifs francophones et néerlandophones du Conseil national, considérés dans leur ensemble, soit remplacé. Il convient d'y remédier.

Dans le prolongement de ce qui précède, on n'aperçoit pas davantage à l'article 5, § 3, alinéa 3, du projet, si au maximum deux tiers des membres effectifs francophones et au maximum deux tiers des membres effectifs néerlandophones du Conseil national peuvent être du même sexe, ou si au maximum deux tiers des membres effectifs francophones et néerlandophones

¹ Il ressort de l'article 129, 1^o, de l'avant-projet de loi 'relatif aux professions d'expert-comptable et de conseiller fiscal' que la loi du 22 avril 1999 sera abrogée « à la date fixée par le Roi ». Sur cet avant-projet de loi, le Conseil d'État, section de législation, a donné le 4 octobre 2018 l'avis n° 64.068/1.

du Conseil national, considérés dans leur ensemble, peuvent être du même sexe. Il convient également d'y remédier.

8. Compte tenu du fait que l'IPCF comporte deux Chambres exécutives (voir l'article 45/1, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 22 avril 1999), on écrira dans le texte néerlandais de l'article 5, § 3, alinéa 4, du projet « en dat van lid van een Uitvoerende Kamer » au lieu de « en dat van lid van de Uitvoerende Kamer ». Ce faisant, le texte néerlandais est également mieux aligné sur le texte français. La même modification doit être apportée dans le texte néerlandais de l'article 8, alinéa 3, du projet.

Article 6

9. Bien que l'article 6, §§ 1^{er} et 2, du projet ne fasse mention que de « membres suppléants », l'article 6, § 3, du projet mentionne également des « présidents suppléants ».

Il ressort de l'article 7, § 1^{er}, du projet, combiné avec l'article 45/1, § 11, de la loi du 22 avril 1999, que les présidents des Chambres exécutives et des Chambres d'appel ont tous un suppléant, qui est nommé par le Roi et qui doit satisfaire aux mêmes conditions de nomination que le président. Par conséquent, le suppléant du président ne peut pas être assimilé purement et simplement aux « membres suppléants », visés à l'article 6 du projet.

Il est dès lors recommandé, à l'article 6, §§ 1^{er} et 2, du projet, d'insérer chaque fois les mots «, son suppléant » entre les mots « comprend un président » et, respectivement, les mots « et trois membres effectifs », et les mots « et deux membres effectifs ».

Article 9

10. Eu égard aux pouvoirs que les articles 11 et 12 du projet confèrent au président du Conseil national, on peut se demander quel « président » est précisément visé à la fin de l'article 9 du projet. Si le texte français semble indiquer qu'il s'agit du « président du bureau » (« à son président »), le texte néerlandais est plus ambigu (« aan de voorzitter »). Mieux vaudrait réexaminer le texte de l'article 9 sur ce point, en tenant compte du prescrit des articles 11 et 12 du projet.

Article 13

11. Dans un souci de précision, on mentionnera à l'article 13, alinéas 1^{er} et 2, du projet qu'il s'agit du président « du Conseil national ». Les articles 16, 17, alinéa 1^{er}, 18, alinéa 2, 19, alinéa 1^{er}, 22, alinéa 2, et 28, alinéa 1^{er}, du projet seront complétés de la même manière.

Article 16

12. La dernière phrase de l'article 16 du projet s'énonce comme suit :

« À ancienneté égale, préférence est donnée au plus âgé qui n'a pas atteint l'âge de soixante-cinq ans à la date des élections ».

Le délégué a précisé cette disposition comme suit :

« Dit betreft de uitzonderlijke situatie dat er minder kandidaten zijn dan te verkiezen mandatarissen voor de verschillende organen. Teneinde volledige 'kieslijsten' te hebben, worden de lijsten aangevuld met de oudste in anciënniteit ingeschreven op het tableau. Bij gelijke anciënniteit aan de oudste die niet de leeftijd van 65 jaar heeft bereikt. De leeftijd van 65 jaar werd weerhouden omdat dit de 'normale' pensioenleeftijd is en waar er kan vanuit gegaan worden dat oudere personen niet langer werkzaam willen zijn binnen de organen van het Instituut. »

Compte tenu de l'intention qui, selon le délégué, préside à la disposition citée, et dès lors que l'âge légal de la pension est porté de 65 à 66 ans (en 2025) et à 67 ans (en 2030), mieux vaudrait, dans la dernière phrase de l'article 16, remplacer les mots « qui n'a pas atteint l'âge de soixante-cinq ans » par les mots « qui n'a pas atteint l'âge légal de la pension ».

Article 17

13. Dans le texte français de l'article 17, alinéa 2, du projet, on remplacera le mot « bulletin » par les mots « bulletin de vote ». Le texte français de la phrase introductive des articles 18, alinéa 1^{er}, et 19, alinéa 1^{er}, du projet, sera également modifié. Dans le texte français des articles 22, alinéas 3 et 4, 23, 24, 25 et 29 du projet, on remplacera le mot « bulletins » par les mots « bulletins de vote ».

Article 27

14. À l'article 27, alinéa 2, du projet, on exprimera plus clairement qu'au moins deux tiers des membres effectifs francophones du Conseil national et au moins deux tiers des membres effectifs néerlandophones du Conseil national doivent être des professionnels externes. Dans sa rédaction actuelle, le texte pourrait être interprété en ce sens qu'il suffit qu'au moins deux tiers des membres effectifs francophones et néerlandophones du Conseil national, considérés dans leur ensemble, soient des professionnels externes. Il ressort en outre de l'article 45/1, § 2, alinéa 3, de la loi du 22 avril 1999 que cette exigence s'applique par groupe linguistique.

Article 31

15. Dans le texte français de l'article 31, alinéa 3, du projet, on remplacera les mots « un second tour » par les mots « un second tour de scrutin ».

Article 41

16. Dans le texte néerlandais de l'article 41 du projet, il apparaît que les termes « trimester » et « kwartaal » sont employés indifféremment. Dans un souci d'uniformité rédactionnelle, il est toutefois préférable d'opter pour un terme unique, comme c'est le cas dans le texte français, qui utilise exclusivement le terme « trimestre ».

Article 43

17. Pour mieux se conformer à la terminologie utilisée dans les autres dispositions du projet, on mentionnera, dans le texte néerlandais de l'article 43, §§ 2 et 4, du projet, « werkende leden » au lieu de « effectieve leden ».

Article 46

18. Le début du texte français de l'article 46, § 2, alinéa 1^{er}, du projet sera rédigé comme suit : « Les décisions de la Chambre sont notifiées aux ... » au lieu de « Les décisions de la Chambres ont notifiées aux ... ».

Article 49

19. Le texte français de l'article 49 du projet doit également commencer par la mention « § 1^{er}. ».

Article 55

20. Le texte néerlandais de l'article 55, § 2, alinéas 5 et 6, du projet, fait état de « gezamenlijk schriftelijk akkoord (van alle partijen) ». Ces mots visent probablement à exprimer que toutes les parties doivent être d'accord, l'accord ne devant pas nécessairement prendre la forme d'un document unique à signer par toutes les parties. Si tel est le cas, mieux vaudrait aligner le texte néerlandais sur le texte français, qui fait mention des « accords écrits (respectifs) des parties ».

21. On corrigera le texte néerlandais de l'article 55, § 3, alinéa 1^{er}, 1^o, du projet de la manière suivante : « hetzij op vraag van de rechtbanken en hoven; ». À l'article 55, § 3, alinéa 2, on écrira « Dans le cas visé à l'alinéa 1^{er}, 2^o, la demande ... » (et non : « Dans le cas repris au § 3, 2^o, la demande ... »).

Article 58

22. Dans un souci de clarté, on rédigera le début de l'article 58, § 2, du projet comme suit : « Le président de la Chambre d'appel fixe la date ... ».

Article 59

23. Il ressort de l'article 46, § 3, alinéa 2, du projet, que les articles 32 à 47 du Code judiciaire sont d'application. Ces dispositions concernent les « significations, notifications, dépôts et communications ».

Dès lors que l'opposition visée à l'article 59, § 2, du projet doit être faite par envoi recommandé et non par exploit d'huissier, on ne peut pas écrire dans le texte néerlandais, au regard de l'article 32, 1° et 2°, du Code judiciaire, que « [d]it verzet wordt betekend », mais par exemple que « [v]an het verzet wordt kennis gegeven » ou que « [h]et verzet wordt gedaan ». Il apparaît dès lors que le texte néerlandais de l'article 59, § 2, alinéa 2, du projet doit être adapté sur ce point.

24. Il se déduit de l'article 46, § 2, alinéa 1^{er}, du projet, que les décisions de la Chambre d'appel sont notifiées par le secrétaire aux personnes intéressées. À la fin du texte néerlandais de l'article 59, § 2, alinéa 2, du projet, mieux vaudrait dès lors remplacer les mots « is betekend » par les mots « werd ter kennis gebracht ».

Article 61

25. Selon le délégué, il faut comprendre par les mots « aucune sanction nouvelle », figurant à la fin de l'article 61, § 1^{er}, du projet, « aucune peine disciplinaire nouvelle ». Dans un souci de sécurité juridique, on remplacera dès lors, à la fin du paragraphe concerné, le mot « sanction » par les mots « peine disciplinaire ». À l'article 61, § 3, du projet, il semble qu'il faille donc plutôt faire mention de « peines disciplinaires » que de « sanctions ».

26. Le texte français de l'article 61 du projet fait tantôt mention d'« une peine disciplinaire », tantôt d'« une sanction disciplinaire ». Il est évidemment recommandé d'utiliser toujours la même terminologie pour des notions dont le contenu est identique et d'éviter l'usage de synonymes.

27. À la fin de l'article 61, § 2, alinéa 2, 3°, du projet, il semble que dans un souci de clarté, il soit préférable d'écrire « , au cas où celle-ci a rejeté une demande de réhabilitation antérieure ».

28. Si, à l'article 61, § 4, du projet, l'intention est de s'aligner sur l'exception énoncée à l'article 61bis, § 4, actuel, de l'arrêté royal du 27 novembre 1985 'déterminant les règles d'organisation et de fonctionnement des instituts professionnels créés pour les professions intellectuelles prestataires de services', il semble alors que l'article 61, § 4, doive exclure « l'article 57, alinéas 2 et 4 » de l'application de cette disposition plutôt que « l'article 57, alinéas 2 et 3 », comme c'est actuellement le cas dans le projet.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Leen VERSCHRAEGHEN

Marnix VAN DAMME